



Garantía de **Calidad**

### 310-38

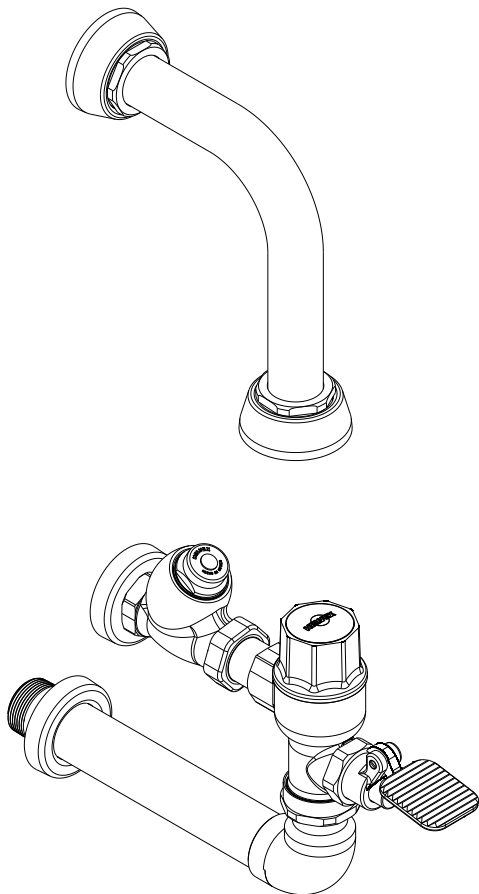
Fluxómetro de Pedal Expuesto para Taza Flux, Spud de 38 mm, 6 LPD  
Exposed Pedal Flushometer for Flux Bowl, 1 1/2" Spud, 1,58 GPF

### 310-38-3.5

Fluxómetro de Pedal Expuesto para Taza Flux Nao, Nao 17 y Nao a Pared, Spud de 38 mm, 3,5 LPD  
Exposed Pedal Flushometer for Nao, Nao 17 and Nao Wall, Flux Bowl, 1 1/2" Spud, 0,92 GPF

### 310-WC-4.8

Fluxómetro de Pedal Expuesto para Taza Flux, Spud de 38 mm, 4,8 LPD  
Exposed Pedal Flushometer for Flux Bowl, 1 1/2" Spud, 1,26 GPF



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.  
This Installation Guide Applies to the Product in any Finish.

Asesoría y Servicio Técnico  
Technical Support and Service  
[servicio.tecnico@helvex.com.mx](mailto:servicio.tecnico@helvex.com.mx)  
(52) 55 53 33 94 31

Refacciones Originales  
Original Spare Parts  
[refacciones@helvex.com.mx](mailto:refacciones@helvex.com.mx)  
[www.refaccioneshelvex.com.mx](http://www.refaccioneshelvex.com.mx)  
(52) 55 53 33 94 21  
(52) 55 53 33 94 00  
Ext. 5913, 5068 y 4815  
whatsapp 55 8071 7454

Herramientas y Materiales  
Requeridos (No Incluidos)



Required Tools and  
Materials (Not Included)



Información



Information



Purgar  
Purge



Reensamblar  
Reassemble



Advertencia  
Warning



Accionar  
Activate



Manualmente  
By hand



Sin fuga  
No leakage



Revisar  
Review

Acabados: **Finishes:**  
Cromo Polished Chrome





## Requerimientos de Instalación Installation Requirements

Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:

For the correct functioning of these products, the recommended water pressures are:

| Model Modelo         | Minimum Mínima     |       |       | Maximum Máxima     |       |        |
|----------------------|--------------------|-------|-------|--------------------|-------|--------|
|                      | kg/cm <sup>2</sup> | PSI   | kPa   | kg/cm <sup>2</sup> | PSI   | kPa    |
| 310-38<br>310-WC-4.8 | 1,0                | 14,22 | 98,06 | 6,0                | 85,34 | 588,39 |
| 310-38-3.5           | 2,0                | 28,4  | 196,1 |                    |       |        |

## Antes de Instalar Before of Installation

- Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, siga todas las instrucciones antes de instalar el producto.
- Utilice gafas de seguridad.
- En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.
- El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.
- To reduce the risk of injury or property damage, please follow all instructions before installing the product.
- Wear safety glasses.
- For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes.
- The product's illustration may vary in appearance to the actual product as result of the continuous improvement process it is subject to.

## Problemas, Posibles Causas y Soluciones Troubleshooting

| Problema                              | Causa                                            | Solución                                                                 |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| La descarga es poca o nula.           | El émbolo del fluxómetro no es el correcto.      | Verifique que el émbolo sea el correcto.                                 |
|                                       | La llave de retención está parcialmente abierta. | Abra totalmente la llave de retención.                                   |
|                                       | La presión de operación no es la adecuada.       | Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta.            |
|                                       | La llave de retención está cerrada.              | Abra la llave de retención.                                              |
|                                       | La línea está obstruida.                         | Verifique que haya un buen flujo de agua retirando el émbolo y purgando. |
|                                       | El diámetro de la tubería no es la adecuada.     | Verifique que la tubería sea la indicada.                                |
| Hay fuga en las conexiones.           | Las conexiones no están apretadas.               | Apriete firmemente.                                                      |
|                                       | Las rondanas están torcidas o mal colocadas.     | Verifique que las rondanas estén colocadas correctamente.                |
| No cierra el flujo o tarda en cerrar. | Acumulación de basura en el émbolo.              | Realice el mantenimiento del émbolo.                                     |

| Problem                                        | Cause                                     | Solution                                                   |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| The discharge is low or null.                  | The flushometer piston is not correct.    | Verify that the piston is correct.                         |
|                                                | The stop valve is partially open.         | Open fully the stop valve.                                 |
|                                                | The operating pressure is not adequate.   | Verify that the minimum operating pressure is correct.     |
|                                                | The stop valve is closed.                 | Open the stop valve.                                       |
|                                                | The supply line is obstructed.            | Check for good water flow removing the piston and purging. |
|                                                | The diameter of the pipe is not adequate. | Check that the pipe is correct.                            |
| Leaks in the connections.                      | The connections are not tightened.        | Tighten firmly.                                            |
|                                                | The friction ring is bent or misplaced.   | Verify that the friction ring is correctly placed.         |
| The flow is not closed or takes time to close. | Debris in the piston.                     | Perform maintenance.                                       |

## Recomendaciones de Limpieza Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

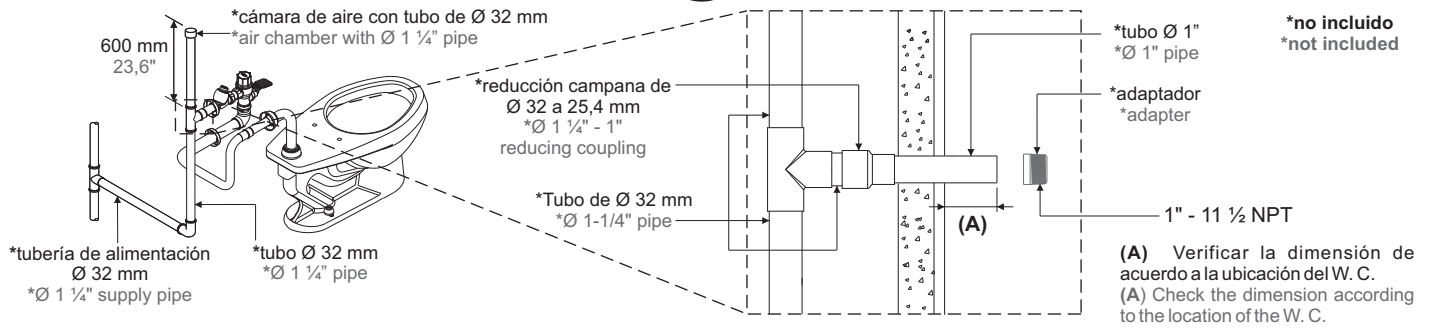
1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
  2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
  3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
  4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional.

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

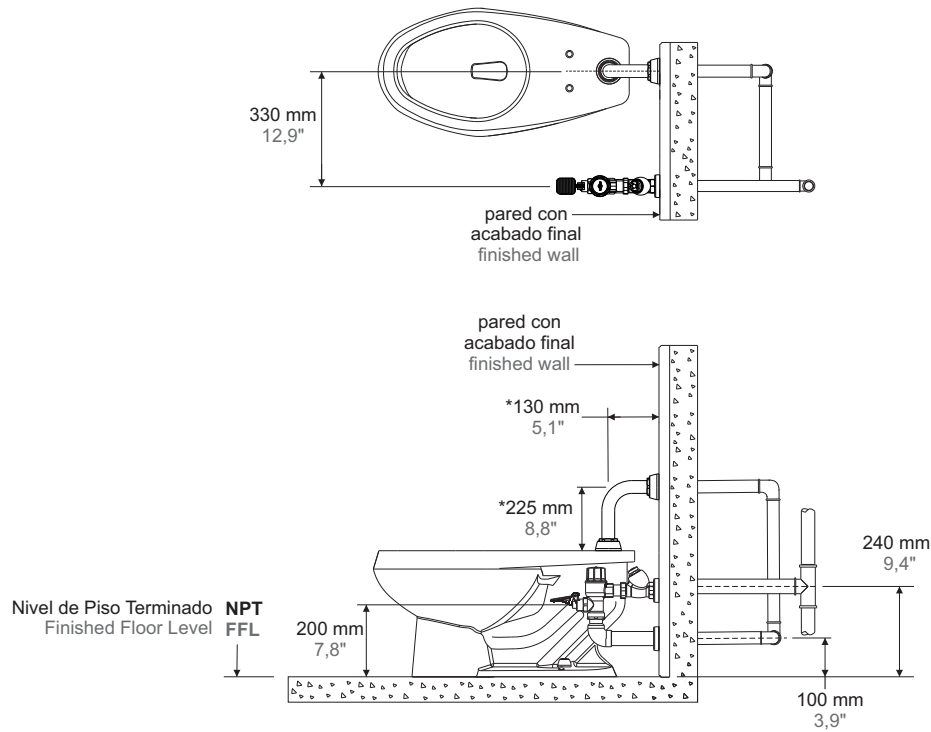
1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishes.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.





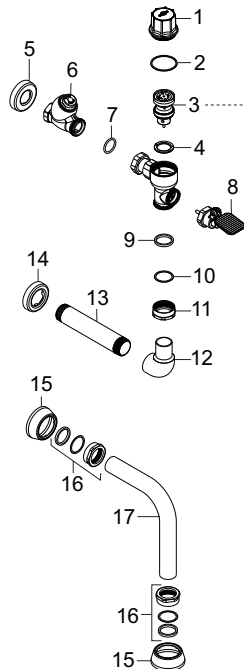
Medidas Recomendadas  
Recommended Dimensions



Componentes



Components



- 310-38**  
Émbolo Color Azul 6 LPD  
1,5 GPF Blue Color Piston
- 310-38-3.5**  
Émbolo Color Naranja 3,5 LPD  
0,9 GPF Orange Color Piston
- 310-38-4.8**  
Émbolo Color Verde 4,8 LPD  
1,2 GPF Green Color Piston

No. DESCRIPCIÓN

- 1 Cúpula  
2 Empaque  
3 Émbolo  
4 Rondana Vulcanizada  
5 Chapetón  
6 Llave de Retención  
7 Anillo O  
8 Pedal  
9 Empaque 38 mm  
10 Rondana 38 mm  
11 Tuerca Spud  
12 Codo de 32 mm  
13 Niple de Pedal  
14 Chapetón

DESCRIPTION

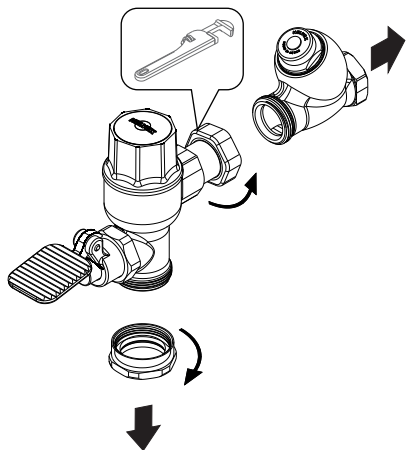
- Cap  
Gasket  
Piston  
Vulcanized Washer  
Escutcheon  
Stop Valve  
O'ring  
Pedal  
1 1/2" Gasket  
1 1/2" Washer  
1 1/2" Spud Nut  
1 1/4" Elbow  
Pedal Nipple  
Escutcheon

Para spud de Ø 38 mm / For Ø 1 1/2" spud

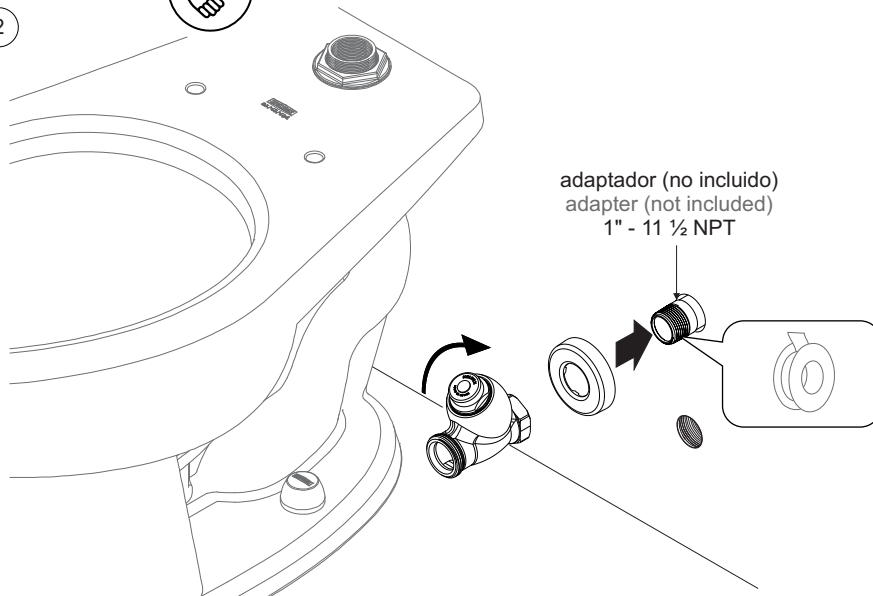
- 15 Chapetón para Spud 38 mm  
16 Empaque, Rondana y Tuerca  
Spud 38 mm  
17 Codo de 38 mm
- 1 1/2" Spud Escutcheon  
1 1/2" Gasket, Washer and Nut  
1 1/2" Elbow



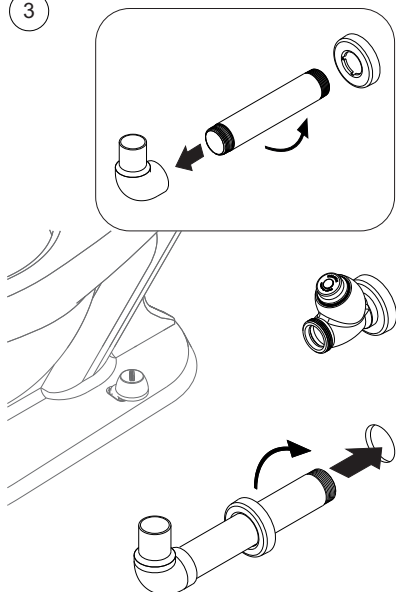
1



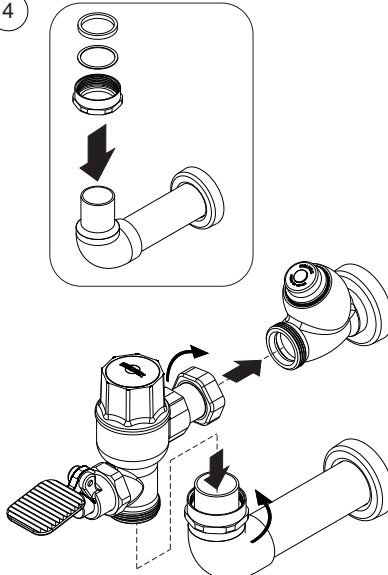
2



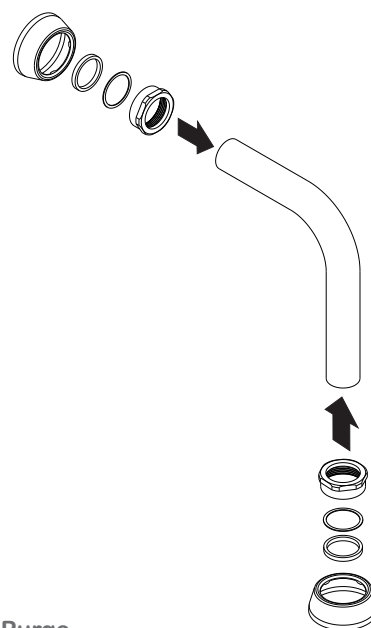
3



4



5

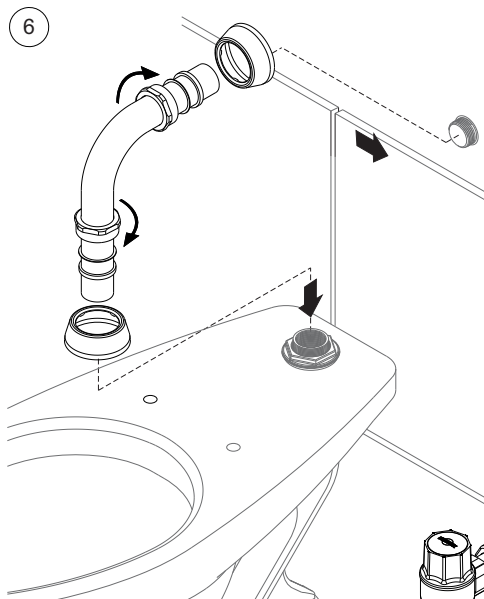


Purga

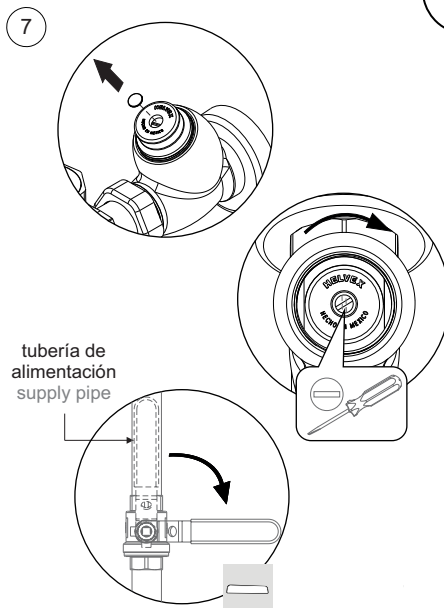


Purge

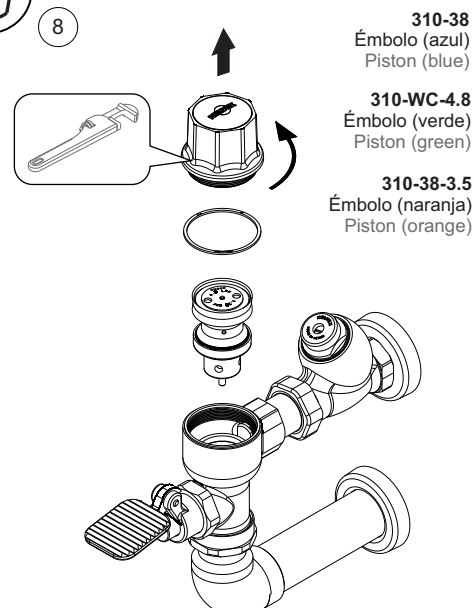
6



7



8



supply pipe  
tubería de  
alimentación

**310-38**  
Émbolo (azul)  
Piston (blue)

**310-WC-4.8**  
Émbolo (verde)  
Piston (green)

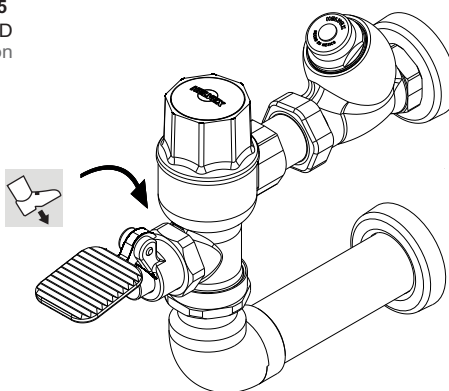
**310-38-3.5**  
Émbolo (naranja)  
Piston (orange)

## Operation

**310-38**  
Émbolo 6 LPD  
1,5 GPF Piston

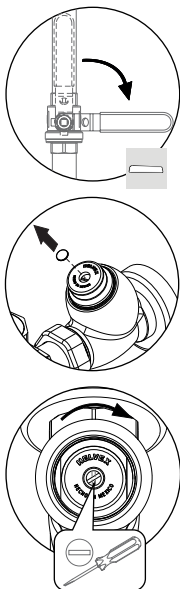
**310-WC-4.8**  
Émbolo 4,8 LPD  
1,2 GPF Piston

**310-38-3.5**  
Émbolo 3,5 LPD  
0,92 GPF Piston



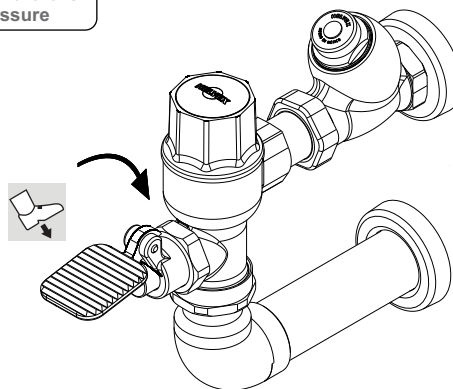


17

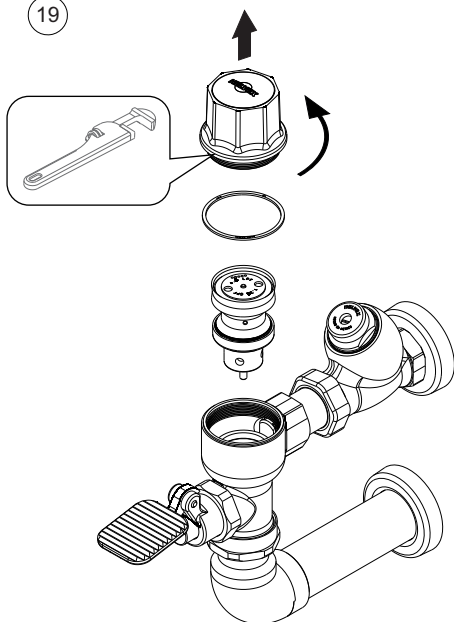


18

Descargue hasta que  
no haya presión  
Flush until there is  
no pressure

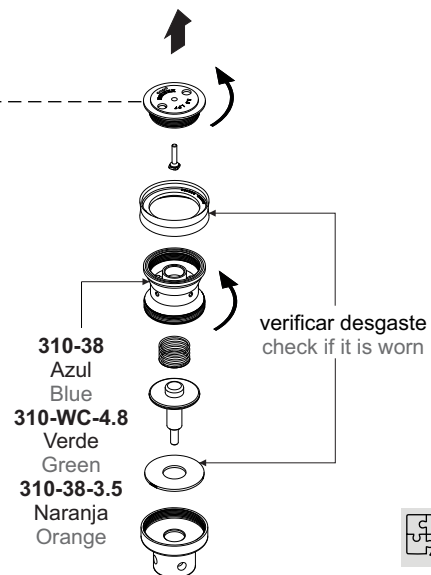
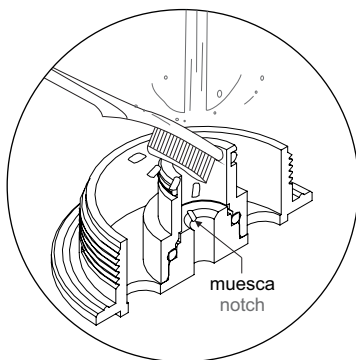


19

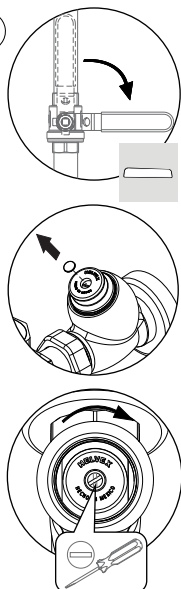


20

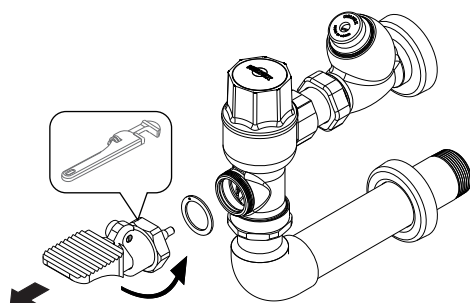
Asegúrese que las muescas  
estén limpias.  
Make sure the notches are clean.



21



22



23

